Made in France

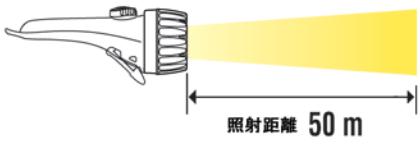
PETZL®

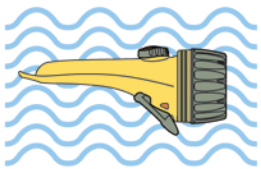
3年保証
3 year guarantee
Garantie 3 ans
Garantie 3 Jahre
Garanzia 3 anni
Garantía 3 años

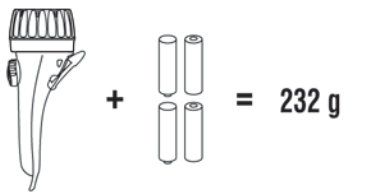
SAXO AQUA E39

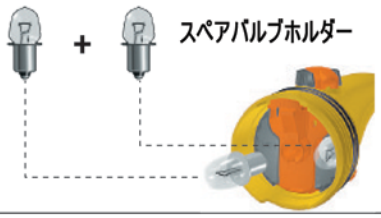
ザクソー アクア

INDIVIDUAL FUNCTIONING TEST

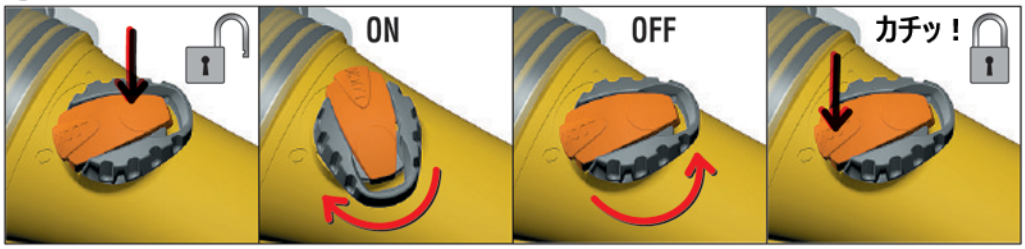




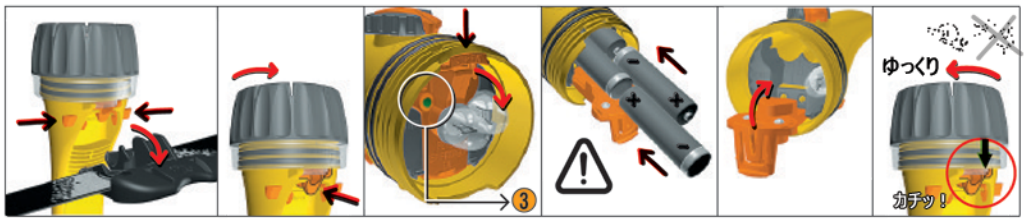




① スイッチの操作方法

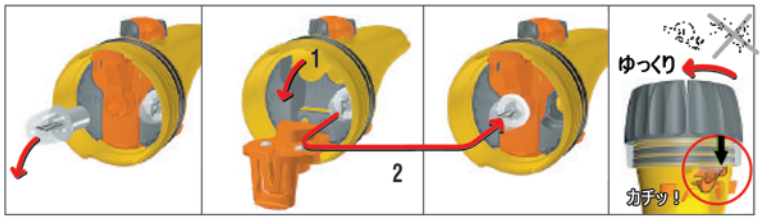


② 電池の入れ方



③ 注意点

④ 電球交換



使用説明

水深70mまで対応する防水ヘッドランプ及び懐中電灯です

浮力性はあまりありません。ザクソーアクアの耐久性と防水性は、説明書に従って使用しメンテナンスを行ったかどうかによって左右されます。

図１．スイッチの操作方法

持ち運び時の不意の点灯を防ぐ為に、スイッチをロックして下さい。

図２．電池の入れ方

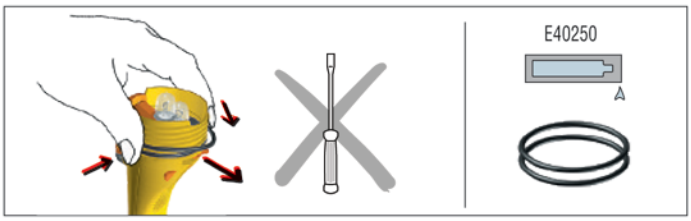
ーアルカリ電池のみ使用して下さい。
ー違うブランドの電池や、古い電池と新しい電池を一緒に使用しないで下さい。
ーそれぞれの電極に正確に電池を挿入して下さい。
ーオーリングにダメージを与えないようにゆっくりとベーゼルを回して下さい。

図3．電池に関する注意

不良品、完全に放電した電池、或いはケースに水が入っている場合は、ランプにダメージを与える場合があります（電極の酸化ガスの放出による過剰圧力）。ランプ内でガスの圧力が過剰になるのを防ぐ為に、ザクソーアクアにはガスアブソーバー（図を参照して下さい）が付いています。
電池を替える度にガスアブソーバーの確認を行って下さい。もしガスアブソーバーが不良であれば（細かく砕ける、壊れる、なくなる）、E39900に取り替えて下さい。
もしガスアブソーバーが濡れている場合は自然乾燥して下さい。

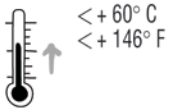
図4．電球交換

⑤ オーリングの交換

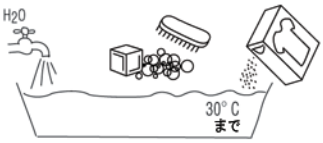


保管
Storage
Stockage
Lagerung
Conservazione
Almacenamiento

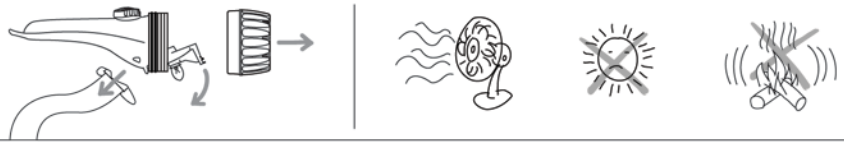
使用温度
Temperature
Température
Temperatur
Temperatura
Temperatura



洗浄
Cleaning
Nettoyage
Reinigung
Pulizia
Limpieza



乾燥
Drying
Séchage
Trocknen
Asciugamento
Secado



スペアパーツ
Spare parts
Pièces de rechange
Ersatzteile
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio

E04999 ヘッドランプバンド25mm Headlamps Elastic straps 25mm,	E40250 メンテナンスキット(8回分のシリコングリースとオーリング2個) Maintenance kit (8 doses of silicone grease, 2 O-ring seals),	E40620 レンズキット(ベーゼルとリフレクター付) Lens assembly (bezel + reflector),	E39900 バルブホルダー Bulb holder,	FR0870BLI 6Vハロゲン球 Halogen flange bulb 6v,	FR0850BLI 6Vクリプトン球 Krypton flange bulb 6v,
				100 m ····· 3 h	*50 m ····· 9 h*

図5. オーリングの交換

オーリング（密閉する為のパッキン）を外すには、親指と人差し指を使ってオーリングをスライドさせます。オーリングの表面やオーリングを取り付ける本体部分に、砂や道具で、傷をつけないように注意してください。
再び組み立てる前に、柔らかく糸くずなどがでない布で、オーリング、本体部分、ベーゼルの汚れを取り、グリースをぬってください。
注意：シリコンベースのグリースは目に刺激を与えることがあります。もし目に入った場合は、目を15分間水で洗い、医者に相談して下さい。子供の手の届かないところに保管してください。

その他の注意

保管
ランプから電池を取り除いて下さい。もし電池を外し忘れた場合（ガスがたまる危険性）スイッチを入れる前にランプを開けてください（ベーゼルを回し、バルブホルダーを持ち上げる）。
注意：破片などを避ける為に、ランプを布などで覆い、目を保護してベーゼルを開けて下さい。

メンテナンス
柔らかく糸くずなどがでない布で、オーリング、本体部分、ベーゼル（オーリングとの接触部分）の汚れを取り、グリースをぬってください。オーリングに薄い膜ができるシリコングリース（ペツルメンテナンスキット）を塗ってください。砂や、泥、または海などで使用した後は、スイッチとロックボタンに特に注意を払い、ランプを水で洗い流してください。スイッチを何度か作動させてください。もし水が内部にしみてしまった場合は、電池を外し、内部を完全に洗い流してください。その後、完全に乾かしてください。

ランプが作動しない場合
電池の容量が充分あるか、電極の向きが正しく挿入されているか確認してください。電球が切れていないか、接触部分が酸化していないかを確認してください。更に電極の接触部分が腐食していないか確認してください。
その上でスイッチを何回か入れたり切ったりし、それでもランプが作動しない場合は、㈱アルテリア(TEL042-969-1717)まで御連絡ください。

ペツル３年保証
この製品は、製品又は製造上の全ての欠陥に対して３年間の保証がついています。保証の対象にならない場合は以下のとおりです
：標準的な磨耗。製品に修正や交換を施した場合。適していない方法で保管した場合。事故や、過失や、製品の意図されていない用途での使用による損傷。オーリング、電球、電池の欠陥による損傷は保証対象外です。

責任
ペツルは、直接的、非直接的または偶発的結果にも責任を負いません。また、他のいかなるタイプの、この製品の使用から起きた損傷や結果にも責任を負いません。

ISO 9001
PETZL / F 38920 Crolles
www.petzl.com

Copyright Petzl
Printed in France